

路城華人基督教會

Louisville Chinese Christian Church



2020 我爱我家，同心建造。

I love my family, buildup with one heart.

主日早上九點四十五分

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

主日崇拜網上參加方式

Join Zoom Meeting ID: 7750453072 Passcode: lccc

从教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

点击滚动的红色链接或 YouTube

【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展，质与量的提升。

Strengthen cell group development,
increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

(502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



September 13, 2020

主日崇拜程序

九月十三日 | 九點四十五分

报告-----司会
序乐-----静默
宣召-----会众

317 藏身主荫底下

赞美诗歌-----领诗 / 会众
我的神，我的父，我的磐石

认罪祷告-----司会
读经-----司会

罗马书 5:1-5

信息-----房正豪牧师
一连串的欢欢喜喜

回应诗歌-----领诗 / 会众
活出爱

恭守主餐-----房正豪牧师
奉献、祷告-----司会

祝祷-----房正豪牧师
诗歌-----领诗 / 会众

564 祝福颂

殿乐-----默祷感恩

司會 蔡軍弟兄	領唱 邱清忠
翻譯 晏以美姊妹	伴奏

ORDER OF WORSHIP

September 13 | 9:45am

Announcements ----- W.L.
Prelude ----- Meditation
Call to Worship ----- W.L.

317 Dwells in the Shelter of the Most High
Hymns of Praise ----- H. L. Cong.
My God, My Father, My Rock

Confession Prayer----- W.L.
Scripture Reading----- W.L.

Romans 5:1-5

Sermon----- Rev. Steven Fang
A Series of Joy

Responsive Hymn ----- H. L. Cong.
Live Out Love

Communion----- Rev. Steven Fang
Offertory and Prayer ----- W.L.

Benediction ----- Rev. Steven Fang
Hymn ----- H. L./Cong.

564 Benediction

Postlude ----- Silent Meditation

Worship leader Jun Cai	Hymn Leader Jack Chiu
Interpreter Yimei Yen	Accompaniment

【事工报告】

1. 【执事会议】9月20日第3个星期日将在 Zoom 举行执事会议。如果您想参加，并且需要会议的信息，请发送电子邮件至：iphoward2105@gmail.com。
2. 【儿童秋季欢乐营】LCCC 秋季 ZOOM 欢乐营 2020，针对 4 至 12 岁的儿童，于上周开始。通过两个星期六和另外三个星期的时间，该计划已经取得了成功。继续为这个计划祈祷，我们有 26 个孩子参加这个充满活力的计划。
3. 【洗礼班】我们将于今天的 11:30 AM 开始洗礼班。该课程将在线举行。有兴趣参加该课程的人，请联系邱弟兄进行注册（微信：chiu2806）加入受洗班 Join Zoom Meeting ID: 732 351 6916 Passcode: 1889
4. 【国际工商祈祷日】9月16日中午，请所有人参加祈祷。在这个充满挑战的时代，工商界各界的男女将齐心祈祷，寻求上帝，寻找希望和目标。您可以在线加入，搜索 2020 年国家祈祷日，也可以在家里为我们的国家及其政策祈祷。
5. 【宣教】十月是宣教月份。请为我们的宣教计划祷告。去年，我们为该领域的三名传教士提供了支持。今年，我们将在 10 月份为任务提供特别收藏。请为在亚利桑那州，转型中的 Matt 和 Shannon Reynolds 和泰国的 Wendy Wong 的 Shing and Chow 祈祷。
6. 【主日学】中文主日学罗马书将结束，下周主日开始学习哥林多前书，请大家预习。

【Announcements】

1. 【Deacon's Meeting】Please remember that there will be a Deacons Meeting on the 3rd Sunday, 20 September on Zoom. If you have not attended and need information on how to logon please send an email to: iphoward2105@gmail.com.
2. 【Children Ministry】LCCC Fall ZOOM Joy Camp 2020, for children age from 4 to 12 years old began last week. With two Saturdays and 3 more to complete the program has already been a success. Continue to pray for this program, we have 26 children attending this dynamic program.
3. 【Baptism Class】We will begin our Baptism Class at 11:30 AM today. The class will be held online. Anyone who is interested in attending the class, please contact Bro Jack Chiu to register (WeChat: chiu2806)
4. 【National Business Prayer】All are invited to join in prayer on Noon, 16 September. Men and women from all sectors of the business community will join in prayer to seek God and find hope and purpose during these challenging times. You may join online, search National Prayer Day 2020 or just pray at home for our nation and its business.
5. 【Missions】October is Missions month. Please put in prayer our missions program. Last year we supported three missionaries in the field. This year we will have a special collection for missions in the month of October. Please pray for Shing and Chow in Arizona, Matt and Shannon Reynolds, In transition and Wendy Wong, Thailand.

【上周出席人数 Last Week Attendance】

主日崇拜	Sunday Worship	56
成人主日学	Adults Sunday School	0
青少年主日学	Youth Sunday School	0
幼童、婴儿看顾	Toddler、Nursery	0
儿童每星期六聚会	Children School	0
儿童主日学	Children Sunday School	0
祷告会(周三)	Prayer Meeting (Wed.)	23
细胞小组团契	Cell Group Fellowship	0
爱家团契	Loving Family Fellowship	0
青少年团契	Youth Fellowship	0

【奉献报告 Offering Report】

2020 年度预算	Annual Budget	\$245,195.00
9 月预算	September Budget	\$20,432.92
8 月累积奉献	September Total	\$0.00
全年累积奉献	Total Offering	\$125,684.00

【下主日事奉人员】

Next Week Service Personnel

讲员 Speaker	房正豪牧师 Rev. Steven Fang
领会 Worship Leader	蔡叶平弟兄 Yeping Cai
领唱 Hymn Leader	吴丽圆姐妹 Iris Ng
伴奏 Accompaniment	P T Praise
翻译 Interpreter	李珊 Sharon Li
招待人员 Usher	

背诵经文 | 罗马书 Romans 5:3~5

患难生忍耐，忍耐生老练，老练生盼望，盼望不至于羞耻。

knowing that suffering produces endurance, endurance produces character, and character produces hope.

Now this hope does not disappoint us,

